

Más admirada  
y distinguida

SERÁ VD. EMPLEANDO

PRODUCTOS

GRAN BELLEZA **TEJERO**

MAGNAS CREACIONES

**TÓNICO ASTRINGENTE:** Senos turgentes, músculos fuertes  
**LECHE JUVENIL:** Piel fresca, tacto seductor  
**E P I D E R M I K:** Regenerador activo del cutis (Deportes)  
**CREMA CONTRA ARRUGAS:** Limpieza y nutrición de la piel  
**CREMA EMPERATRIZ:** Encanto del rostro y manos



LABORATORIOS EN BARCELONA: VIA LAYETANA, 163  
DE VENTA EN PERFUMERIAS

literarias frases. Espíritu propenso a no dar el valor exacto de las cosas. Visión poética, algo confusa. Voluntad desigual. Afectuosidad. Desinterés. Gustos personales. Rarezas. Emotividad. Deseos de nombre. Cierta efectismo.

♦ **CAROLA.**—Juicio claro. Viveza intelectual. Voluntad desigual que dificulta sus deseos de empresa. Sensualismo. Espíritu alegre, con depresiones rápidas. Afabilidad. Simpatía. Tenacidad. Desinterés. Reserva. Agradecido a sus frases y a sus buenos deseos.

♦ **ADLATERE.**—Es difícil que un consejo mío haga variar su manera de pensar. Su visión triste de la vida depende de usted o tal vez del ambiente que la rodea. Si es producto de experiencia, sólo acontecimientos felices que la compensen podrán modificarla. La encuentro sensible, pero quizá no afectuosa. Sin embargo, es cortés; y siendo inteligente como es, si maneja la voluntad que posee, podrá fácilmente corregirse de esas cosas. Nada pierde con ser alegre; mas si viera que el ser frívolo es un verdadero arte... Desinteresada, de nervios finos y amante del orden.

♦ **OJOS NEGROS Y MISTERIOSOS.**—Me han entregado tu carta sola. Espero se habrá cumplido lo del «Correo sentimental». Puedes escribirme siempre que gustes. En lo de los hombres aciertas; en lo otro no tanto, pero, en fin, aun así «pasan, miran y suspiran». Espíritu muy femenino. Gustos observadores. Golpes de intuición. Aficiones artísticas. Apasionamientos. Vivacidad. Como no sé tu problema, ignora qué recomendarle. Pero con veintidós años y tu seudónimo aún necesitas que te den ánimos?

♦ **MARIELISA.**—A tu edad (veintidós años) ya se tiene el tipo ideal, si no de el amor, sí de «un amor». Si no te has enamorado todavía, es simplemente que no lo encontraste. A veces la vida se pasa esperando, y a veces también encontramos un amor en el que nunca pensamos y que, sin embargo, nos complace; si lo dejas perder, tuya será la culpa. Por ello, mira a tu alrededor. No seas tan cauta. El cálculo destruye la alegría de la pasión. No adoptes ni admitas consejos doctorales de gentes que sólo pueden ser espectadores en la vida. Todo llega, y a veces, por desgracia, también el amor.

♦ **MARIELISA.**—Viveza intelectual. Espíritu algo retraído. Deseos de expansión, de actividad. Gustos distinguidos. Equilibrio de facultades intelectuales. Sensibilidad. Cierta hurañería en contraste de un fondo afectuoso. Orden. Detalles. Veracidad.

♦ **VARONA.**—Espíritu poco formado. No obstante, se acusa el principio de carácter

enérgico, decidido, algo viril, reservado, un poco dado al efectismo, tanto monetario como intelectual. Emotividad. Tendencia al halago. A veces, en contraste de sus deseos, preocupaciones de mundo menor.

♦ **LA GALLEGUITA.**—Cierta vanidad. Afición a deslumbrar. Gusto por el adorno y el color. Sensualismo. Temperamento fácilmente alterable. Gastos independientes. Afanes lucrativos. Ligeras desconfianzas y algún que otro egoísmo.

♦ **SOÑADORA E INDECISA.**—Efectivamente, es usted las dos cosas. Pero también inteligente, y esto es una ventaja para precisar la proporción que debe dar a su seudónimo. Sea reflexiva, no indecisa. Su ternura es en ocasiones un poco afectada. Sin embargo, es franca. Activa e intelectualmente. Colorista.

♦ **INSISTENTE CABALLERO.**—No le encuentro tan idealista. Tampoco «positivo». Quizá únicamente débil de carácter. Fácil de llevar por la ráfaga. ¿Cómo quiere que le defina el amor? El amor es un sentimiento, no una definición. Además, depende tanto del que ama. Carácter sensible, apasionado, un poco egocéntrico, algo rutinario, no muy complicado, al contrario: sencillo, lo que no excluye pequeñas agresividades, polémicas y desconfianzas.

♦ **YO.**—Tendencia al disimulo de la personalidad. Gustos artísticos. Carácter audaz, ambicioso, algo violento, amigo del gesto vibrante. Desinteresado dentro de economía. Distracciones. Cierta versatilidad. Sentido de sí misma.

♦ **CAPRICHOS.**—Equilibrio de facultades intelectuales. Carácter franco, afectuoso, firme, expansivo y desinteresado. Tristeza. Desalientos. Instinto de sacrificio. Dulzuras. No se deje dominar tanto por un espíritu apostólico que le produce con sus desengaños esas depresiones.

♦ **AUDAZ Y TEMIBLE.**—Me alegro que se sienta complacida. Siempre recuerdo lo que me ha sido agradable. Lo único que lamento es no poder sostener correspondencia particular; pero si no tiene inconveniente, podemos hacerlo en la Revista, donde procuraré darle esos consejos que dice necesita tanto para su ánimo.

♦ **MALICIOSA.**—Rapidez de asimilación. Cierta escepticismo. Voluntad decidida. Temperamento burlón, ligeramente agresivo, cortés, de gustos distinguidos y elegantes. Generoso, con tendencia a prodigo. Suele derivar, pese a sus ironías, en tristezas sentimentales.

RUY

# CONSULTORIO DE APICULTURA

Para poder acudir a este Consultorio se necesitan tres cupones.

**UNA EXTREMEÑA APICULTORA.**—Para sacar la miel de los panales moviéndolos no hay otro medio que emplear el extractor o destruir los panales como si fueran de colmena fijista. Tal vez puedas encontrar algún apicultor cercano que te haga el favor de extraer tus panales en su extractor. Si vivieras cerca de Garrovillas, allí existe el Coto Escolar, fundado por el bueno de don Alfredo Fuentes, discípulo que fué de la escuela de Mendicochea, y en el laboratorio del Coto podrías laborar bien tus panales.

## ¡ALARMA, APICULTORES!

Quiero hacer sonar las sirenas de alarma con toda su fuerza y sin descanso, porque un peligro cierto y terrible se cierne sobre los colmenares de la meseta central. La loque se acaba de presentar en un colmenar de Aranjuez, y si todos y cada uno de los colmeneros no toman sin pérdida de tiempo las mayores precauciones, podría propagarse, destruyendo gran parte de nuestra riqueza apícola, precisamente en estos momentos en que, con verdadero entusiasmo, se están perfeccionando y ampliando gran número de explotaciones.

El día 1 de julio recibí en este Consultorio unas muestras de panal enviadas por un apicultor de Aranjuez, que sospechaba ya pudiera estar atacada aquella colmena de la terrible enfermedad. Coincidió en esta sospecha e inmediatamente llevé estas muestras al laboratorio del Instituto de Biología Animal, donde, con la competencia y actividad que caracteriza a este centro, realizaron el examen microscópico, localizando el *Bacillus larvae*, y para mayor detalle hicieron cultivos en distintos medios, comprobando de un modo absoluto la existencia de loque americana.

En el colmenar donde se ha presentado el foco de infección ha hecho, sin perder momento, su propietario todo lo necesario para atajar la enfermedad. No ha vacilado en sacrificar las poblaciones atacadas, y en las restantes colmenas, donde no se aprecian síntomas de infección, y así lo confirma el examen microscópico, está practicando una desinfección a fondo como medio profiláctico. Dada la competencia de este distinguido apicultor, estoy segura que en su colmenar la enfermedad ha sido vencida por haberla atacado a tiempo; pero es indispensable que todos y cada uno de los propietarios de colmenas se den cuenta del peligro que representa la difusión de tan tremenda plaga y, en beneficio propio y en servicio de los intereses generales, extremen su vigilancia, comunicando a personas competentes cualquier anomalía que observen en el desarrollo de la cría, pues han de tener en cuenta que la loque es curable y puede impedirse su difusión.

La loque americana es una enfermedad microbiana y contagiosa que ataca a las larvas, manifestándose especialmente en el momento de ser operculadas, por lo cual es difícil de apreciar en sus comienzos. Las larvas atacadas pueden desarrollarse casi normalmente hasta su transformación en ninfas; esto es: después de ser operculadas; pero suelen presentar en los últimos días de su estado larval un color ligeramente amarillento y manchas grisáceas. Llegadas al estado de ninfa, mueren y se reducen a una masa gelatinosa de color café y aspecto viscoso, los opérculos que las cubren se hunden ligeramente y oscurecen; éste es el indicio más importante a tener en cuenta. Algunos presentan en su centro un pequeño orificio de bordes irregulares, seguramente practicado por las abejas para examinar el interior de la celdilla; si se rompe este opérculo, se ve ocupada la celdilla por una masa informe de color café oscuro, y removiendo ésta con un palillo, al retirarlo se formará un delgado filamento de un par de centímetros o más antes de romperse. Tienen también un olor desagradable, como a cola de carpintero; pero esto es difícil de apreciar cuando la infección no está muy desarrollada. Cada una de las larvas muertas contiene millones de microbios y además esporas defensivas por una cubierta dura que las hace resistir a los agentes atmosféricos, como el sol y la lluvia, y a algunos de los desinfectantes químicos. Por esta razón es preciso tomar las más meticulosas precauciones para destruir en absoluto cualquier panal donde aparezca un foco e impedir que las abejas de esa colmena, cuyas patas están seguramente infectadas y en ellas han llevado los microbios a toda la miel almacenada en su propia colmena, siendo éste siempre el vehículo de contagio al alimentar las abejas a sus larvas con miel infectada, puedan entrar en otras colmenas y transmitir la enfermedad.

Medios curativos: Cuando la enfermedad se ha desarrollado mucho en una colmena y la casi totalidad de sus cuadros de cría se encuentran infectados, es inútil tratar de salvar su población, pues en primer lugar ésta se encuentra formada casi exclusivamente por abejas viejas y no queda tiempo para su nuevo desarrollo después de practicada la cura. Tal colmena debe cerrarse cuidadosamente al caer la noche, y en un sitio lejano al colmenar, y mejor en un local cerrado, asfixiar a las abejas con vapor sulfuroso y otro desinfectante cualquiera, teniendo mucho cuidado de que no escape ninguna, pues una sola que pudiera alzar el vuelo transmitiría a otra colmena la terrible enfermedad. Muertas las abejas, se deben fundir en agua hirviendo todos los panales que contengan cría, manteniendo durante bastantes minutos la cocción para que la desinfección del marco sea completa, y la cera obtenida se volverá a fundir lo menos otras dos veces y se fil-

trará para tener la seguridad de su completa limpieza y asepsia. Los panales que contengan miel pueden extraerse y fundirse después como los anteriores. La miel de estos panales no es nociva para el consumo humano; pero si se diera a las abejas transmitiría la enfermedad, y por todo ello yo creo muy preferible utilizarla tan sólo para hacer arroyo, y en consecuencia, apenas obtenida, hervirla durante más de un cuarto de hora.

La colmena debe desinfectarse flameándola con una lámpara de vidrio y después lavándola cuidadosamente y a fondo con formol o zotal, y si se pudiera disponer de recipiente suficientemente grande, tenerla también en agua hirviendo durante algunos minutos. Claro está que tal desinfección es preciso practicarla con el cuerpo de la colmena, piso, tapas, alzas, marcos y todos los elementos y utensilios, como extractor y cuchillos, que hayan estado en contacto con las abejas o panales contaminados.

Cuando se observen tan sólo unas cuantas celdillas atacadas en una colmena fuerte con panales de cría en los cuales la casi totalidad de ésta se desarrolla en condiciones de salud, puede salvarse esta población cambiándola a una colmena nueva y desinfectada, en la cual se pondrán sólo cuadros cebados con gutas de cera estampada, y se mantendrá a las abejas dentro de esta nueva colmena, perfectamente claustradas para que ninguna pueda salir, cuarenta y ocho horas, al cabo de las cuales se retirarán los panales que hayan podido labrar y se les pondrán nuevos marcos con cera estampada, dándoles ya libertad para que reanuden su vida. El gran apicultor e investigador Alin Caillas y su traductor el no menos competente don José Chocomelli aseguran que con este procedimiento se obtiene una curación completa y radical.

La dificultad del sistema estriba en reducir a enjambre la población atacada para cambiarla de colmena sin que se escape una sola abeja, y yo creo que es el caso más indicado para emplear la anestesia. Para ello debe cerrarse la colmena al caer la noche; transportarla lejos del colmenar y proceder a la anestesia de las abejas, como ya he explicado en este Consultorio, pasándolas a la nueva colmena, donde se les dará la aireación necesaria, poniendo tapa y fondo de tela metálica hasta que se reanimen, pero sin que pueda escaparse ninguna y dejándolas luego claustradas.

El desinfectante más recomendado para marcos, panales y accesorios es una disolución acuosa de formol al diez por ciento con un cinco por ciento de carbonato de sosa. Deben tenerse sumergidos enteramente en esta disolución cuarenta y ocho horas.

## CALENDARIO DEL APICULTOR

AGOSTO

En muchas localidades es en este mes cuando se produce la gran mielada, a base de la floración del espliego y el cantueso principalmente. Para colmenares emplazados en tales lugares tendrán aplicación en el mes de agosto los consejos dados para junio. Al hacer esta referencia quiero advertir una errata deslizada en dicho artículo y que no me apresuré a salvar por suponer que el buen juicio del lector la habría subsanado. En el octavo párrafo se decía, después de hablar en el anterior de la colocación de los tableros con escapes de abejas: «Al día siguiente, el alza, con sus panales cargados de miel, está absolutamente lleno de abejas...». Cuando lo que se escribió fué está absolutamente libre de abejas.

Es también muy general que en el mes de agosto se dé una pequeña mielada complementaria en regiones donde la verdadera producción de néctar tiene lugar en los dos meses anteriores. Esta producción es especialmente útil para las abejas y, por tanto, para el apicultor, pues le permite continuar un buen ritmo de cría y almacenar nuevas reservas, que a veces permiten una segunda recolección; si bien no es recomendable en los sitios donde abunda el brezo, pues su miel, sobre ser difficilísima de separar de los panales en el extractor, por su calidad de sabor y color es muy poco apreciada en el mercado, y si se mezcla con la anteriormente recolectada, hace desmerecer a toda la cosecha en más de lo que la aumenta en volumen. Debe, por tanto, dejarse tal recolección a las propias abejas para su reserva de invierno.

La preocupación importante a tomar en el mes de agosto es contra el calor excesivo, capaz de causar verdaderas calamidades en el colmenar y, en todo caso, una molestia y paralización en la vida de las abejas. También respecto a esto y a la lucha contra los insectos enemigos de las colmenas he dado consejos

## LA REPUTACIÓN

de la Crema Cutifina Blancaflor es mundial. No es un simple procedimiento de laboratorio, es un producto de la naturaleza. Cutifina Blancaflor, elaborada con las untuosas aguas de La Garriga, mejorará su cutis. Exíjala.